



TAKARA
& COMPANY

Tech Driven Disclosure
for Growth



2026 年 2 月 5 日

各 位

会 社 名 株式会社 TAKARA & COMPANY
代表者名 代表取締役社長 堆 誠一郎
(コード番号 7921 東証プライム)
問合せ先 常務執行役員総務部担当 中込 克二
(TEL. 03-3971-3260)

**PowerPoint の翻訳で、高品質と短納期の両立を実現。
AI とプロフェッショナル翻訳者のハイブリッドによる
「プレゼンテーション AI 翻訳サービス」**

TAKARA & CO グループで、高品質な通訳・翻訳サービスを提供する株式会社サイマル・インターナショナル（本社：東京都中央区、代表取締役社長：吉野 久美子）は、グローバル AI 技術とプロフェッショナル翻訳者の融合により、高品質な翻訳と最大 10 分の 1 の納期短縮化を実現する新サービス「プレゼンテーション AI 翻訳サービス」を 2026 年 2 月より提供開始いたしますので、お知らせします。これにより、スピードと品質を両立した新しい法人向け AI 翻訳サービスの提供を実現します。

詳細につきましては、以下の添付書類をご覧ください。

以 上

2026年2月5日

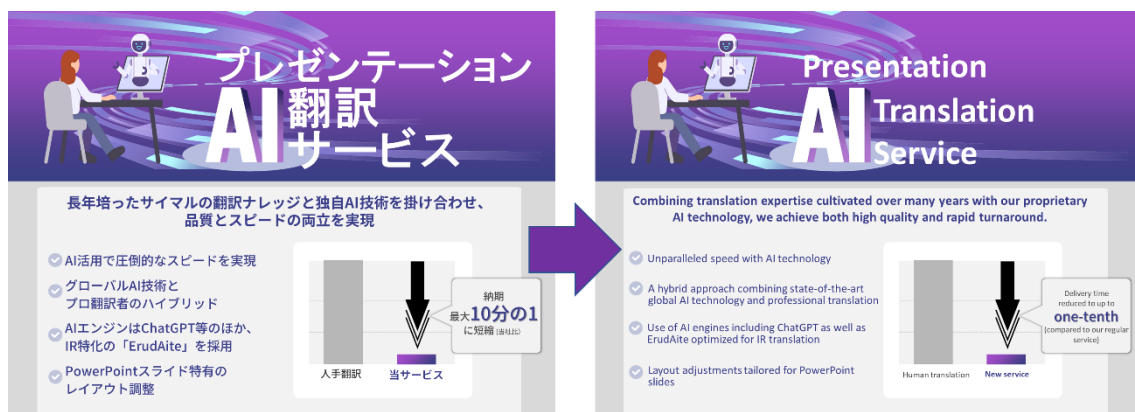
各位

株式会社サイマル・インターナショナル
代表取締役社長 吉野 久美子

**PowerPointの翻訳で、高品質と短納期の両立を実現。
AIとプロフェッショナル翻訳者のハイブリッドによる
「プレゼンテーションAI翻訳サービス」**

TAKARA & CO グループで、高品質な通訳・翻訳サービスを提供する株式会社サイマル・インターナショナル（本社：東京都中央区、代表取締役社長：吉野 久美子、以下：サイマル）は、新サービス「プレゼンテーションAI翻訳サービス」を2026年2月より提供開始いたします。

本サービスは、グローバルAI技術とプロフェッショナル翻訳者の融合により、高品質な翻訳と最大10分の1の納期短縮化を実現します。AIエンジンはChatGPT、Gemini等のほか、TAKARA & CO.グループのシナジーを活かし、ディスクロージャー&IRのパイオニアである宝印刷株式会社が提供するAI翻訳エンジン「ErudAite」も採用しています。



■背景

グローバル化が加速する中、企業の会議資料や研修資料など PowerPoint 形式のドキュメントに対する翻訳ニーズが急速に高まっています。しかしながら、従来の翻訳サービスでは以下3点の課題が顕在化していました。

1. 納期の長さ

翻訳やレイアウト調整など時間を要するため、急な商談や会議での対応が困難

2. 作業負荷

翻訳後、スライドのレイアウト調整に多くの手間がかかる

3. 品質とスピードの両立困難

AI/機械翻訳は処理速度に優れるが、品質に不安がある。一方、人手翻訳は高品質だが、納期やコスト面での制約が大きい

これらの課題を解決するため、サイマルは長年にわたる翻訳業務の知見と、最先端の AI 技術を融合。さらに、プロ翻訳者による品質チェック体制を組み合わせることで、スピードと品質を両立した新しい法人向け AI 翻訳サービスの提供を実現しました。

■ サービスの 3 つの特長

1. 圧倒的なスピードで大幅な納期短縮化

- ・ 納期を従来の最大 10 分の 1（当社比）に短縮
- 例）40 スライドの翻訳の場合、中 1 営業日で納品

2. AI×プロ翻訳者により品質と効率化を両立

- ・ AI 翻訳による高速処理
- ・ プロ翻訳者による数字、誤訳・訳抜けのチェック
- ・ 長年のノウハウに基づく品質管理

3. PowerPoint 特有のレイアウト調整も対応し、読みやすさと業務効率化を向上

- ・ 翻訳はもちろん、レイアウト調整まで行うため、お客様の作業負荷を大幅に軽減

■ サービス概要

サービス名	プレゼンテーション AI 翻訳サービス
提供開始	2026 年 2 月
対象文書	Microsoft PowerPoint（Office 2019 以上推奨）で作成された資料 例）会議資料、研修資料、プレゼンテーション資料
対応言語	日本語→英語、英語→日本語、主なヨーロッパ・アジア言語に対応
納期目安	中 1 営業日（40 スライド以下の場合） ※ご利用料金等、諸条件はお問い合わせください。

■ ご利用シーン例

- ・ 海外拠点との会議資料の急な翻訳が必要な時
- ・ グローバル研修資料の社内展開

■ 今後の展開予定

PowerPoint 以外の Office ファイルへの対応拡大も順次予定しています。

【参考情報】

AI エンジン「ErudAite」開発元：株式会社 ErudAite について

(<https://about.erudaite.ai>)

株式会社 ErudAite は、2024 年に創業された翻訳 AI エージェントスタートアップであり、59 言語すべての組み合わせに対応した文脈理解型 AI 翻訳エンジンを開発・提供しています。法律・財務・IR・文芸などの翻訳において人間翻訳者に匹敵する品質を実現。2025 年 4 月には、Word／PowerPoint 対応のファイル翻訳機能（α 版）をリリースし、実務環境に即したスピードと精度を提供しています。

株式会社サイマル・インターナショナルについて

(<https://www.simul.co.jp/>)

1965 年、日本初の同時通訳エージェントとして創業。2025 年に 60 周年を迎えた通訳・翻訳業界のリーディングカンパニーです。「Linking People and Countries」という企業理念の下、TAKARA & CO.グループにおける通訳・翻訳事業の中核企業として、政府官公庁や財界、企業における国際コミュニケーション活動を年間 22,000 件超サポートし続けています。

【本サービスに関するお問い合わせ】

株式会社サイマル・インターナショナル 翻訳事業部

担当：神田・有村

お問い合わせフォーム：<https://www.simul.co.jp/inquiry/translation/>

Tel：03-3524-3110（平日 9：30～17：30）

以上